



建设社会主义新农村书系(第二批)

农民经商英语 300 句

王再元 张丽四 编著

中国农业出版社
农村读物出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

农民经商英语 300 句/王再元, 张丽四编著. —北京:
农村读物出版社, 2007. 1

(建设社会主义新农村书系)

ISBN 978 - 7 - 5048 - 5031 - 7

I. 农... II. ①王...②张... III. 商业—英语—口语
IV. H319. 9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 157655 号

责任编辑	张丽四
出版	农村读物出版社 中国农业出版社 (北京市朝阳区农展馆北路 2 号 100026)
发行	新华书店北京发行所
印刷	北京通州皇家印刷厂
开本	787mm×1092mm 1/32
印张	2.5
字数	48 千
版次	2007 年 1 月第 1 版 2007 年 1 月北京第 1 次印刷
定价	4.00 元

(凡本版图书出现印刷、装订错误, 请向出版社发行部调换)

前言

农民朋友们在与外国人做生意时最大的障碍就是语言交流——一次初识的宴会、一次友好的参观、一次关于价格的谈判，可能都会因为语言障碍而影响到预期的效果，不仅破坏了您的心情，还会影响您生意的进程。为了帮助农民朋友们更好地与外国友人合作，我们根据日常事务，挑选和设计了各种对话场景，让您能够更快速、高效地掌握英语的日常用语，能够用英语自如地应付一些交往的场面，学会和外国人流利地交谈、融洽地相处、长远地合作。

本书有一些小小的特色可以为您学习英语提供更好的帮助。

首先，本书设身处地设计了一些在和外国人做生意过程中可能会出现的生活情景，比如欢迎宴会、电话约会、实地参观、商务谈判等基本会话内容，通过情景对话让您有如身临其境，培养您学习英语的兴趣和信心。

其次，每个对话单元围绕一个中心话题展开，句子精炼易记，并且还会对句子中的重点单词的语法特点加以注释，来帮助您记忆和理解它们。这样您就可以轻松步入英语的语法世界，从根本上提高您的英语水平。

再次，本书不仅条理清晰，讲解清楚，排版也力求轻松愉悦，让您在学习过程中不会因为视觉疲劳而降低学习英语的兴趣。

这样一本有趣而实用的英语学习书，一定会提高您的交际和会话能力，使您能很快地用英语与人进行对话，让您从此远离“语言的障碍”，拥有“通行的工具”。使您在与外国友人进行生意合作时，给他们留下更加美好的印象。

Part 1

接待

Reception

Unit 1 接飞机 Meeting at the Airport

对不起，打扰一下，你是来自伦敦的约翰先生吗？

Zhao Ling: *Excuse* me, are you **Mr.** John from **London**?

注 释

Mr. [mɪstə] *n.* 先生。它是 Mister 的缩写形式，当后面接姓名时一定要加上“.”！有时，它也表示对某些官员的称呼。

London [ˈlʌndən] *n.* 伦敦，英国首都

excuse [ɪksˈkjuːz] *vt.* 原谅，宽恕

Excuse me. 对不起。这是一句客套话，用于开始同陌生人讲话时，表示打招呼，或者当你想从别人身边经过的时候，用这句话表示“打扰了”，另外，当你不同意别人的看法时，也可以用这句好表明你要发言了，先致歉一下。

是的，能够告诉我你的名字吗？

Mr. John: Yes, can you *tell* me your *name*, *please*?

注 释

tell [tel] *vt.* 告诉, 说出

name [neim] *n.* 名字, 姓名

please [pli:z] *ad.* 请 (是一种礼貌用语)

tell sb. sth. 告诉某人某件事

我是来自绿色食品有限公司的赵凌。

Zhao Ling: I'm Zhao Ling from **Green Food Co. , Ltd.**

注 释

green ['gri:n] *a. /n.* 绿的; 绿色

food [fu:d] *n.* 食物, 食品

Co. , Ltd. = limited company

limited ['limitid] *a.* 有限的, 少的

company ['kʌmpəni] *n.* 公司, 商行, 团体

你好! 赵小姐。

Mr. John: How do you do, Miss Zhao?

注 释

How do you do? 初次见面的招呼语, 它的用法是固定的, 对答方也必须回答 How do you do?

你好! 约翰先生。欢迎您来到中国。

Zhao Ling: How do you do, Mr. John? **Welcome** to China.

注 释

welcome ['welkəm] *a.* 受欢迎的, 可喜的, 来得正好的

welcome to 欢迎你来到……

谢谢你来机场接我。我们现在去哪儿?

Mr. John: Thank you for coming to the **airport** to **meet** me. Now, where are we going?

注 释

airport ['æpɔ:t] *n.* 机场, 飞机场

meet [mi:t] *vt.* 迎接, 接待

我将陪你去我们公司的友邦大厦。这是您所有的行李吗?

Zhao Ling: I'll **accompany** you to You Bang **Mansions** of our company. Is this all your **luggage**?

注 释

accompany [ə'kʌmpəni] *vt.* 陪同,

mansion ['mænjən] *n.* 大厦, 宅第, 官邸

luggage ['lʌɡɪdʒ] *n.* 行李

是的。

Mr. John: Yes.

车就在那边的停车场里。请跟我来。

Zhao Ling: The *car* is just over there in the car *park*. Please come along with me.

注 释

car [kɑ:] *n.* 汽车, 小轿车

park [pɑ:k] *n.* 停车场, 公园

经过这么长时间的旅途, 我想你一定很累了。

Zhao Ling: I think you must be very *tired* after such a long *trip*.

注 释

tired ['taiəd] *a.* 疲劳的, 累的

是的, 我觉得挺累的。

Mr. John: Yes. I *feel* very tired.

注 释

feel [fi:l] *vt.* 触摸, 感觉

明天你有时间休息，可以好好休息一下。请这边走。现在我们就到宾馆去吧。

Zhao Ling: You Will be *free tomorrow*, and you can have a good *rest*. This way, please. Now we'll go to the hotel.

注 释

free [fri:] *a.* 自由的，有空，空闲的

tomorrow [tə'mɒrəu] *ad. / n.* 在明天；明天

rest [rest] *n.* 休息

have a good rest 好好休息

Unit 2 安排住宿 Accommodation Arrangement

约翰先生，你住在五层 506 房间。这是您的房间钥匙。

Zhao Ling: Mr. John, you'll be in Room 506 on 5th *floor*. Here is your room *key*.

注 释

floor [flo:] *n.* 地面，楼层

key [ki:] *n.* 钥匙，关键

我帮你提行李吧。

Let me help you with your luggage.

多谢帮忙。

Mr. John: Thanks for help.

电梯在这边，请跟我来。

Zhao Ling: The *lift* is along this way. *Follow* me, please.

注 释

lift [lift] *n.* 电梯，升降机

follow [ˈfɒləu] *vt.* 跟随，陪伴

好的。

Mr. John: OK.

你感觉这个房间怎么样？

Zhao Ling: How do you like this room?

我非常喜欢，感觉很舒适。

Mr. John: I like it very much. It's very *cozy*.

注 释

cozy [ˈkəʊzi] *a.* 舒适的

你介意我将行李放在衣柜旁边吗？

Zhao Ling: Do you mind if I put your luggage by the *wardrobe*?

注 释

wardrobe [ˈwɔːdrəʊb] *n.* 衣柜

好的，非常感谢！

Mr. John: It's OK. Thank you very much.

乐意效劳！

Zhao Ling: My *pleasure*.

注 释

pleasure [ˈpleɪʒə] *n.* 愉快，令人高兴的事

这里是电视和空调的遥控器，宾馆的电话簿在书桌抽屉里，如果有需要，你可以电话通知服务员。

Zhao Ling: Here are **remote-control gadgets** for the TV and **air conditioner**. The **telephone** book is in the desk **drawer**. You can call **attendants** in any need.

注 释

remote [riˈməʊt] *a.* 远离的，遥远的

control [kənˈtrəʊl] *vt.* 控制，支配

gadget [ˈɡædʒɪt] *n.* 小机械，小装置

air [ɛə] *n.* 空气

condition [kənˈdɪʃən] *n.* 状况，环境

air conditioner 空调

attendant [ə'tendənt] *n.* 服务员

我会的。

Mr. John: I will.

那不打扰了，你好好休息！ 我会再打电话给你。

Zhao Ling: Well, I won't **disturb** you any more. Have a good rest! I'll call you tomorrow.

注 释

disturb [dis'tə:b] *vt.* 打扰，使烦恼

好的，谢谢！

Mr. John: OK. Thanks.

再见！

Zhao Ling: Goodbye!

再见！

Mr. John: Bye!

Unit 3 电话预约 Making an Appointment by Telephone

你好！我是赵凌。希望没有打扰你，昨晚休息得好吗？

Zhao Ling: Hello, this is Zhao Ling. I **hope** I didn't disturb you. Did you **sleep** well **last night**?

注 释

hope [həʊp] *vt.* 希望

sleep [sli:p] *v.* 睡, 睡眠

last night 昨晚

你好! 赵小姐。昨晚休息得很好, 谢谢你的关照。有什么安排吗?

Mr. John: Hello, Miss Zhao. I had a good rest last night. Thank you for your **care**. Do we have any **plan** today?

注 释

care [kɛə] *n.* 小心, 关照

plan [plæn] *n.* 计划, 规划

公司的周总中午想请你一块儿共进午餐, 您认为您可以来吗?

Zhao Ling: Mr. Zhou, the **general manager** of our company, wants to have **lunch** with you. Do you think you will come?

注 释

general [ˈdʒenərəl] *a.* 普遍的, 总的

manager [ˈmænɪdʒə] *n.* 经理, 管理人

general manager 总经理

lunch [lʌntʃ] *n.* 午餐

我想我能来。不知是几点？

Mr. John: Yes, I think so. When?

中午 12 点整，我会在 11 点 40 分时去接你。

Zhao Ling: Twelve o'clock at noon. I'll **pick** you **up** at twenty to twelve.

pick sb. /sth. up 接人，取物

你真太好了，谢谢！如果不是太麻烦的话。

Mr. John: You are so nice. Thanks. I hope it won't **trouble** you.

注 释

trouble ['trʌbl] *vt.* 使烦恼，使忧虑

一点儿也不。那中午见！

Zhao Ling: Not at all. See you then!

中午见！

Mr. John: See you!

Unit 4 欢迎宴会 Welcome Dinner

欢迎光临！约翰先生。很高兴认识您，这是我的名片。

Mr. Zhou: Welcome, Mr. John. Nice to meet you. Here is my **card**.

注 释

card [kɑ:d] *n.* 卡片, 牌, 名片

谢谢! 这是我的名片。

Mr. John: Thank you. Here is my card.

还习惯这里吗? 希望您能喜欢。

Mr. Zhou: Do you feel **comfortable** here? I hope you can **enjoy** yourself.

注 释

comfortable ['kʌmfətəbl] *a.* 轻松的, 舒适的

enjoy [in'dʒɔɪ] *vt.* 欣赏, 享受

我很喜欢, 这里的气候跟我们那里差不多, 并没有感到什么。

Mr. John: Yes, I do like here. The **climate** here is **similar** to ours. I feel good.

不适。赵小姐帮了我很大的忙。

here. **Besides**, Miss Zhao helps me a lot.

注 释

climate ['klaɪmɪt] *n.* 气候

similar ['sɪmɪlə] *a.* 类似的, 相像的

besides [bi'saidz] *prep.* 除……之外

但愿能给你更多的帮助。我们来点菜吧！

Mr. Zhou: I hope I can *offer* you more help. Let's *order dishes*.

注 释

offer ['ɔfə] *vt.* 给予, 提供

order ['ɔ:də] *vt.* 命令, 吩咐

dish [diʃ] *n.* 盘, 菜肴

哦, 你来吧! 我不太熟悉中国菜, 很想品尝一下。

Mr. John: Well, You'd *better* do it. I'm not quite *familiar* with Chinese dishes. But I really want to try.

注 释

had better do sth. 最好做某事

familiar [fə'miljə] *a.* 熟悉的, 通晓的

be familiar with sth. 熟悉某事

那我就代劳了。尝点儿毛血旺怎么样? 不过有些辣。

Mr. Zhou: OK. I'll do it. Try some Mao Xue Wang?
But it's a little *spicy*.

注 释

spicy [ˈspaɪsi] *a.* 有香料味的, 辛辣的

我吃不惯辣的, 就像我们的生牛排, 许多中国人也不喜欢吃。

Mr. John: I'm not *accustomed* to spicy dishes. Just like our *raw steak*, many Chinese do not like it.

注 释

accustomed [əˈkʌstəmd] *a.* 习惯的

raw [rɔː] *a.* 未煮过的, 生的

steak [steɪk] *n.* 牛排

是啊, 众口难调嘛!

Mr. Zhou: Yeah. It's *difficult* to meet everyone's *taste*.

注 释

difficult [ˈdɪfɪkəlt] *a.* 困难的

taste [teɪst] *n.* 味道, 味觉

让我们吃点儿烤鸭吧。

Let's try some *Roast Duck*.